

## L' ADIEU DES BERGERS

(uit: 'l'Enfance du Christ')

Hector Berlioz  
(1803-1869)*Allegretto*

1. Il s'en va loin de la terre où  
2. Onques si, chez l'ido-lâtre, Il  
3. Cher enfant, Dieu te bénisse, Dieu

Kopiëren verboden

www.promusiepublishing.nl

dans l'étable il vit le jour. De son père et  
vient à sentir le malheur, fuyant la terre  
vous bénisse, heureux, é-poux! Que jamais de

de sa mère qu'il restait le constant amour!  
remâtré, chez nous qu'il revenait au bonheur!  
l'injustice, vous ne puisiez sentir les coups!

© Copyright PromusiePublishing 2017

PPK17.2075

Qu'il grandisse, qu'il prospère et qu'il soit bon père à son tour.  
Que la pauvreté du père reste toujours chère à son cœur!  
Qu'un bon ange vous avertisse des dangers planant sur vous!

Kopiëren verboden

www.promusiepublishing.nl

Qu'il grandisse, qu'il prospère et qu'il soit bon père à son tour.  
Que la pauvreté du père reste toujours chère à son cœur!  
Qu'un bon ange vous avertisse des dangers planant sur vous!

Et qu'il soit bon père à son tour.  
Reste toujours chère à son cœur!  
Des dangers planant sur vous!

1. Jij moet deze nederige stal ontvluchten en de kribbe verlaten die jou hier plaats bood. Je vader en moeder omringen de met oneindige liefde. Groet en ontwakel je. De Vader is bij je op je weg.
2. In het vreemde land waarheen je vlucht, zal eenzaamheid voor tranen zorgen. Herinner je dan dat wij je liefhebben. Kom terug voor een welken hier. Laten wij -arme en eenvoudige herders - altijd een warme plek in je hart hebben.
3. Lief kind, moge God je zegenen! God zegent ook jullie ouders! Laat onrecht nooit de liefde verluisteren. Laat een Engel je gids zijn tegen de gevaren die je wachten.

2

PPK17.2075